

TYGODNIK ROLNICZY

Organ c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego

wychodzi co piątek.

Prenumerata wraz z przesyłką pocztową wynosi:

w państwie austr. rocznie 12 Kor., półrocznie 6 Kor., dla członków Towarzystw rolniczych i uczniów zakładów naukowych rolniczych rocznie 8 Kor., w Królestwie Polskiem rocznie 5 rs., a państwie niemieckiem 8 marek. Pojedynczy numer 24 halercze.

Prenumeratę należy nadsyłać do Administracji: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Rękopisy nie nadające się do druku zwraca się tylko na żądanie i na koszt autora.

Listów nieopłaconych nie przyjmuje się.

Przedruk artykułów bez upoważnienia podpisanych autorów i podania źródła nie dozwolony.

Adres Redakcyi: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Cena ogłoszeń za 10 cm. 80 halerczy za pierwszy raz, a 60 halerczy za następne powtarzania. Drobne ogłoszenia prenumeratorów „Tygodnika Rolniczego” o sprzedaży lub poszukiwaniu produktów, posadach i t. p. 8 halerczy za wiersz petitu. Ogłoszenia przyjmuje Administracja „Tygodnika Rolniczego” w Krakowie, ulica Basztowa 1. 6.

TREŚĆ:

Parę uwag w sprawie kopcowania ziemniaków.

O spółkach magazynowo-zbożowych — (dokończenie) przez p. K. Czeczka.

Z krakowskiego Towarzystwa rolniczego.

W sprawie walki z gruzlicą u bydła — (ciąg dalszy) przez Dra Waleryana Kleckiego, prof. Uniw. Jagiell.

Piśmiennictwo ogrodnicze — przez p. J. Fronia.

Sprawy bieżące.

Ze stołu redakcyjnego.

Wiadomości handlowe.

Parę uwag w sprawie kopcowania ziemniaków.

(Na podstawie doświadczeń Dr. O. Appela*).

Ta tak napozór dokładnie znana sprawa przechowywania ziemniaków przez zimę w kopcach posiadała do niedawna, a i dziś jeszcze posiada wiele ciemnych niewyjaśnionych lub dokładnie niezbadanych punktów. Na dowód tego dość wymienić prawie zupełny brak w tem jakiejś stałej metody, prawie każdy bowiem rolnik zapatruje się na tę sprawę z własnego, odmiennego od innych, punktu widzenia. Niekiedy też na dwu obok sąsiadujących majątkach spotkać można zupełnie odmienny typ kopców, a nieraz nawet na tym samym majątku zasady kopcowania ulegają w parę lat zupełnym zmianom. Dowodzi to najlepiej, iż praktyka nie mając w tej sprawie zupełnie pewnych podstaw, szuka prawdy, bada, doświadcza, że zaś studia tego rodzaju są w większości wypadków prowadzone zbyt po dyletancku, więc też rzadko kiedy doprowadzają do pozytywnych rezultatów i sprawa pozostaje ciągle nierozwiązana. Również i teoria nie wyświetliła do niedawna wyczerpująco tej sprawy. Dość wspomnieć o różnicy zdań, jaka w kwestyi tej panowała między uczonymi, czego najlepszym dowodem odmiennie wskazówki w zasadniczych podręcznikach rolniczych. Tu i ówdzie były wprawdzie przeprowadzane pewne próby i doświadczenia w tym kierunku przez uczonych, po większej jednak części zajmowały się one tylko drobnymi szczegółami, które wprawdzie po części wyjaśniały sprawę, nie zdołały jednak założyć dość pewnych podstaw. Dopiero w ostatnich czasach przedsięwziął Dr. Otto Appel szereg wyczerpujących doświadczeń na polach doświadczalnych paru majątków w Niemczech, które na kwestyę tę rzuciły dostateczne światło. Wyniki tych nader interesujących

prób streszczam poniżej, przedtem jednak zastanowić się musimy ogólnie nad samą rzeczą.

Jak wiadomo, niezbędnym warunkiem przechowania ziemniaków przez zimę w kopcach, jest powstrzymanie, względnie ograniczenie do minimum szkodliwych zmian, jakieby w ciągu tego czasu w przechowywanym produkcie nastąpić mogły, czyli zabezpieczenie ich przed wszelkimi czynnikami, powodującymi owe niekorzystne zmiany. Najgłówniejsze z tych zmian są zmarznięcie, gnicie i nabranie smaku słodkiego. Zmarznięcie całkowite następuje dopiero przy temperaturze 3°. Odpowiednie doświadczenia wykazały dowodnie, że nawet przy dłuższym trwaniu temperatur wyższych od -3°, a niższych od 0° ziemniaki nie zamarzają t. zn., że woda w nich zawarta nie zamienia się w lód. Gnicie zależne jest jak wiadomo od obecności grzybków i odpowiedniej wilgotności. Najprędzej gnią ziemniaki obumarte całkowicie lub częściowo, a więc w pierwszym rzędzie zmarzłe, dalej pokaleczone. Rozwijające się na takich ziemniakach grzybki przenoszą się przy sprzyjających warunkach na zdrowe ziemniaki i w ten sposób mogą zniszczyć całą daną ich ilość. Wreszcie co do nabrania podczas przechowania ziemniaków smaku słodkiego, to przedewszystkiem zaznaczyć należy, że zmiana ta nie idzie zupełnie w parze ze zmarznięciem. Smak słodki spowodowany częściową przemianą skrobi w cukier następuje przy dłuższym trwaniu temperatur blizkich zeru i to zarówno przy nieco niższych, jak wyższych ciepłotach. Czem jednak niższą jest temperatura, tem przemiana ta odbywa się prędzej, czem wyższą wolniej, tak że n. p. przy +3° trzy razy wolniej jak przy 0°, przy 6° o połowę mniej energicznie jak przy +3° itd. Proces ten zależnym jest wielce od rasy i indywidualnych własności ziemniaka, tak że podczas gdy jedno ziemniaki już mają smak wyraźnie słodki, inne w tych samych warunkach się znajdujące, nie uległy jeszcze żadnej zmianie. Nadmienić w końcu wypada, że tak jak przy niższych temperaturach skrobią zamienia się w cukier, tak przy wyższych cukier napowrót przechodzi w skrobię i to tem szybciej, im wyższą jest temperatura, tak iż przy 20° nawet znaczne zawartości cukru zdołają w 8—10 dni przekształcić się całkowicie w skrobię. Zważywszy wreszcie, że część cukru zużyta być musi przy oddechaniu, zrozumiemy, że smak słodki, jakiego ziemniaki podczas przechowania nabrały, łatwo się traci, a więc szkody, jakieby przez to ponieść można było nie są tak groźne.

Po tym krótkim przeglądzie głównych niebezpieczeństw, na jakie ziemniaki podczas przechowania są narażone, przechodzimy do skreślenia wyników doświadczeń Dra Appela.

Wybór miejsca pod kopce. Zachodzą tu dwie możliwości,

* Arbeiten aus der Biolog. Abtheilung für Land- und Forstwirtschaft, Zweiter Band, Heft 3. Dr. Otto Appel: Untersuchungen über das Einmieten der Kartoffeln.

robić kopce na polu, gdzie ziemniaki były uprawiane, lub też na pewnych miejscach, stale do tego celu przeznaczonych. Oba te sposoby mają swoje dobre i złe strony, wybór więc powinien tu zależeć li tylko od obecności pewnych warunków, które miejsce pod kopce przeznaczone posiadać powinno. Przedewszystkiem gleba miejsca takiego musi być dostatecznie zwięzła. Gleby lekkie zamarzają łatwo, wskutek czego ziemniaki na glebach takich przechowywane, mogą przy silnych mrozach uciepnieć, w każdym zaś razie kopce wymagają grubszego przykrycia, a zatem i większej pracy. Dalej miejsce takie powinno być tak obrane, by wykluczyć możliwość zbierania się wody, któraby gnienie ziemniaków spowodować mogła, a więc nie może ono znajdować się w kotlinie, zwłaszcza jeśli glebę posiada nieprzepuszczalną. Wreszcie miejsce pod kopce przeznaczone ochronione być musi od wiatrów, w przeciwnym bowiem razie te zwiewając śnieg z kopców, spowodować mogą wymarznącie. Obecność tych więc warunków powinna przy wyborze miejsca rozstrzygać. Niektórzy*) są wprawdzie stanowczo przeciwnymi przechowywaniu ziemniaków na pewnych stałych miejscach, twierdząc, że miejsca takie są stale zakażone grzybkami gnilnymi, w praktyce jednak nie znajdujemy dość pewnych na to dowodów, a zważywszy, że miejsca takie są w lecie zwykle użyte pod kultury, co na rozwój grzybków może tylko ujemnie wpływać, przychodzimy do przekonania, że twierdzenie powyższe nie ma racji.

Jakość przeznaczonych do przechowania ziemniaków. Ziemniaki do przechowania przeznaczone muszą być przede wszystkim dostatecznie suche, wilgotność bowiem, jak wiadomo, sprzyja rozwojowi grzybków gnilnych. W tym też celu poleca się ziemniaki kopać późno, wtedy bowiem, gdy już bylina i korzenie obumarły, wilgotność ziemniaków, zwłaszcza w porze suchej, jest niewielka. Jeśli rozechodzi się o przechowanie małej ilości lub też cennych gatunków, należy ziemniaki przed złożeniem w kopce przesuszyć w workach. W razie, gdy zbiory wypadną w czas słotny, należy przynajmniej o ile możliwości oczyszczać ziemniaki z przylegającej ziemi, przez co wilgotność znacznie się zmniejszyć może. Prócz tego ziemniaki muszą być zupełnie zdrowe i nieuszkodzone. Wszelkie ziemniaki nadgniłe, pokaleczone lub uszkodzone przez szkodniki zwierzęce należy odrzucić, w razie zaś, gdyby ich była większa ilość a nie możnaby ich było zużyć, przechować w osobnym kopcu.

Wielkość kopców. Niebezpieczeństwo wymarznącia ziemniaków rośnie w miarę zmniejszania rozmiarów kopca. W kopcach wielkich panuje równomierniejsza temperatura, jak w małych, zarówno oziębianie jak i ogrzewanie następuje tu powoli. Szerokość podstawy kopca powinna też wynosić 1,2—1,5 metra, wysokość zaś około 1 metra. Co do długości kopca to ta zależy przede wszystkim od tego, czy ziemniaki mają leżeć do wiosny, czy też są w ciągu zimy wybierane. W drugim wypadku należy się starać, by wszystkie ziemniaki z odkrytego kopca w zimie mogły być wybrane, częściowe bowiem wybieranie kopców spowoduje zwykle straty, wskutek zmarznięcia pozostałej reszty. W wypadkach tych długość kopca zależną więc jest od celu do jakiego ziemniaki są przeznaczone i od jego rozmiarów. Prócz tego zależy ona od jakości przyrządów przewietrzających i od możliwości dobrego doglądania i badania stanu przechowywanych ziemniaków.

Zakładanie kopców. Istnieją dwa sposoby zakładania kopców, mianowicie na powierzchni ziemi i poniżej jej w wykopanych wgłębieniach. W pierwszym więc wypadku cała ilość ziemniaków znajduje się na powierzchni ziemi, w drugim większość pod powierzchnią. Oba te sposoby mają swoich zwolenników i przeciwników, oba bowiem mają swe dobre i złe strony. Ziemniaki kopcowane sposobem pierwszym są bardziej narażone na uszkodzenia wskutek mrozu, niż przechowane w zagłębieniach, temu złemu można jednak zaradzić, dając grubszą okrywą — naodwrot ziemniaki w zagłębionych kopcach są więcej narażone na szkodliwe wpływy wilgotności, niż znajdujące się na powierzchni ziemi. Zważywszy przytem

koszt kopania odpowiednich zagłębień, przychodzimy do przekonania, że umieszczenie kopców na powierzchni ziemi jest stanowczo racjonalniejsze.

Okrywa kopców. Odpowiednie okrycie kopców, gra przy przechowywaniu ziemniaków prawie najgłówniejszą rolę. Celem jego jest, jak wiadomo, zabezpieczenie ziemniaków przed szkodliwymi wpływami mrozu i wilgotności, odpowiednio więc do tego celu musi być ono stosownie wybranem. Najprostsze przykrycie stanowi sama ziemia. Przykrycie takie jest z wielu względów niekorzystne, nie zabezpiecza ono bowiem zarówno przed zimnem jak i przed wilgocią. Od dawna też starano się to złe usunąć, dając najpierw warstwę izolacyjną, a tę dopiero przykrywając ziemią. Za materiał izolacyjny używa się pospolicie słomy. Materiał ten ma swoje dobre i złe strony. Do dobrych zaliczamy elastyczność, znaczną zdolność nasiąkania i złe przewodnictwo ciepła. Do wad należy zaliczyć przede wszystkim jej dość znaczną cenę, a dalej gnieźdzenie się w niej myszy. Wady te jednak maleją wobec wyżej wspomnianych przysług, a zresztą można je częściowo usunąć, a to używając przesuszonej słomy z kopców na ściółkę i tępiąc odpowiednimi środkami myszy. Inne materiały, jak np. nać ziemniaczana, suche liści i szpilki drzew są stanowczo do celu tego mniej od słomy odpowiednimi. Niekiedy jednak zdarza się, że taka okrywa słomiano-ziemna nie spełnia należycie swych celów, w porach słotnych bowiem przeciekająca przez powierzchnię pokrywę ziemną woda dostaje się do leżącej pod nią słomy i w ten sposób zdola spowodować gnienie okrytych ziemniaków. Dlatego też poleca się używać zawsze podwójnej warstwy izolacyjnej. A więc ułożone w kopce ziemniaki przykrywa się słomą do grubości 15 cm. na to sypie się ziemię w warstwie 10 cm., na ziemię przychodzi druga warstwa izolacyjna, najlepiej słoma grubości 10 cm. i wreszcie warstwa ziemi 15—20 cm. Okryty w ten sposób kopiec zabezpieczony jest zupełnie zarówno przed mrozem, jak i wilgotnością.

Sposoby przewietrzania mają na celu usunięcie wilgoci, którą wydzielają złożone ziemniaki w formie pary wodnej. Wentylacji tych istnieją dwa główne typy, a to górne i dolne. Najprostszym sposobem wentylacji górnej jest pozostawienie górnej części kopca bez przykrycia aż do nadejścia mrozów. Sposób ten jest jednak z wielu względów niekorzystnym, nie zasługuje więc na polecenie. Drugim sposobem, prawie pospolicie używanym jest zakładanie t. zw. baranów. „Barany“ te mają jednak tę złą stronę, iż kondenzują parę wodną, która później jako woda ścieka z nich i zawilgocą ziemniaki. Aby temu złemu zapobiedz, poleca się konstruować barany w formie rur. W tym celu przykrywa się przede wszystkim kopiec słomą jak zwykle, następnie na szczycie jego kładzie się okrągły, średnio-gruby drąg, który okrywa się znowu słomą. Przysypawszy następnie cały kopiec ziemią i wyciągnawszy założony drąg, otrzymuje się w szczycie kopca rurę, która jako wentylacja znakomicie działa. Przy nadejściu mrozów zatyka się ową rurę i obsypuje kopiec jak zwykle. Wentylacja tego rodzaju wystarcza zupełnie, jeśli się ma do czynienia z ziemniakami suchymi i jeśli kopce są na glebie przepuszczalnej. W wypadkach przeciwnych sposoby te mogą się okazać niewystarczające i tu trzeba użyć sposobu drugiego t. j. wentylacji dolnej lub co lepiej obu tych sposobów równocześnie. Wentylacja dolna polega, jak wiadomo na założeniu próżnych przestrzeni pod podstawą kopca. Z wszelkich tu używanych urządzeń najpraktyczniejszym okazało się umieszczenie na podstawie kopca piramidy zbitej z lat, względnie sypanie na $\frac{1}{3}$ dna małego podłużnego kopeczyka z piasku, gdzie się wilgoć znakomicie zbiera.

Mierzenie temperatury kopca. Wreszcie co do mierzenia temperatury kopca, to najpraktyczniejszym a zarazem najracjonalniejszym okazało się przy wspomnianych doświadczeniach stosowanie blaszanych rur, w których na końcu drążka umieszczano termometr. Rury takie zakłada się równocześnie z sypaniem kopca, o 20—30 cm. ponad powierzchnią ziemi — względnie nieco wyżej. Odczytywanie temperatury jest tu bardzo łatwe, bo w tym celu wystarcza tylko wyciągnąć z rury umieszczony na drągu termometr, zamknięcie rury zaś

*) A. Schroe: Drei Fragen betreffend Kartoffelfäule, Zeitschrift für Spiritus-Industrie 1883.

uskutecznia założony z powrotem termometr. W razie wielkiej ilości kopców, gdzie umieszczanie stałe termometrów kosztowałoby zbyt wiele, wystarcza zakładanie w rury samych drągów, a tylko w czasie mierzenia umieszczanie termometru.

O spółkach magazynowo-zbożowych.

(Odczyt wypowiedziany na posiedzeniu Tow. Roln. okręgowego w Wieliczce przez p. K. Czeczka).

(Dokończenie).

Z obszernej odezwy Ministerstwa rolnictwa do zarządów krajów koronnych przytoczę tu ważniejsze punkta:

a) Staraniem rządu będzie popieranie każdej wspólnej akcji dążącej do korzystniejszego spieniężenia produktów rolniczych, a więc tworzenie mleczarni, związków hodowlanych, spółek owocowych etc., stawiając na jednym z naczelnych miejsc zakładanie wspólnych magazynów spichrzowych. Co do tych ostatnich to rząd oświadcza się za średniemi i małemi rozmiarami spółek magazynowych, nie uważając tworzenie wielkich magazynów na wzór pruskich za odpowiednie.

b) Rząd uważa spółki magazynowe jako najodpowiedniejszy środek do wytepienia lichwy zbożowej. spodziewając się, że potrafią one wpłynąć na zbliżenie się producenta z konsumentem, i przy dobrej, fachowej administracji umożliwią rolnikom osiągnięcie maksymalnej ceny za produkta rolnicze.

c) Ministerstwo rolnictwa subwencyonować będzie jedynie te spółki, których założenie odpowiadało rzeczywistej potrzebie, a co główniejsze te tylko, które posiadają wszelkie szanse rozwoju. — O ile ta lub owa spółka zasługuje na poparcie, decydować ma wybrana w tym celu, w każdym kraju koronnym, komisya opiniująca (Begutachtungscoromission). Rząd zaznacza najwyraźniej, że udzielane subwencje mają być tylko pomocą i w żadnym razie nie mogą być jedynym kapitałem, z jakim przystępują interesowani do założenia spółki. — Innemi słowy domaga się rząd, przyczynienia się do kosztów przez członków spółki. — Co się tyczy wielkości subwencji to w przeważnej części czyni to rząd zawisłem od przyczynienia się kraju, przyjmując za zasadę, że taką kwotę da państwo, ile daje kraj.

Wezwanie Ministerstwa do akcji nad popieraniem Spółek dla zbyt produktów, nie pozostało bez skutku. — W niedługim stosunkowo czasie zatwierdziły sejmy czeski, morawski i dolno austriacki ustawy krajowe, tyczące się spółek spichrzowych, normując przyczynianie się kraju oraz wysokość udzielanych pożyczek bezprocentowych zwrotnych. — Z subwencji państwowych korzystały jak dotychczas przeważnie Czechy i Morawy, w Dolnej Austrii bowiem, gdzie najwięcej powstało magazynowych spółek zbożowych, pomoc krajowa okazała się tak wydatną, że w rzeczywistości nie było potrzeby silniejszego poparcia subwencyami rządowemi. Pomyślny rozwój Kas Raifeisenowskich, jak również dobrze zorganizowane i zasobne Związki spółek rolniczych, udzielające znacznych kredytów nowo zorganizowanym spółkom magazynowym, (łatwy kredyt na kwit składowy), ułatwiły w wysokim stopniu rozwój spółkowych magazynów w trzech wyżej wymienionych krajach.

Przechodząc do sposobu prowadzenia interesów zbożowych przez spółki, to postępowanie da się tu podzielić na 3 rodzaje:

1) Spółka kupuje zboże po pewnych z góry umówionych cenach i sprzedaje je następnie na własny rachunek. Zysk, po potrąceniu kosztów administracji, amortyzacji itp. wydatków, rozdziela się pomiędzy członków.

Wprawdzie sposób ten prowadzenia jest łatwym i dogodnym, jednak posiada tę wadę, że spółka nie może ofiarowywać, bez obawy strat, wyższych cen za zboże. To staje się powodem, że do podobnie prowadzonych spółek wahają się rolnicy oddawać swe ziarno, twierdząc często najzupełniej słusznie, że każdy kupiec da lepszą cenę. — Kupowanie zboża na własny rachunek wymaga również bardzo sprężystej a fachowej administracji i od kierownika zależy w niejednym razie powodzenie spółki. — Utrudnieniem znacznem jest także konieczność posiadania stałego, większego kapitału obrotowego.

2) Znacznie częściej prowadzone są spółki w ten sposób,

że rolnik oddaje magazynowi w komis zboże. — Zadaniem tegoż jest w takim razie zboże dokładnie odczyścić, ujednolicić, tak by przedstawiało ono towar możliwie jednolity, mogący otrzymać najwyższą cenę. — Odjemne zboże zabiera dostawca (najczęściej śrutowane ono zostaje w magazynie) otrzymując równocześnie poświadczenie na złożoną w magazynie ilość zboża celnego. — Poświadczenie to, (kwit składowy) umożliwia rolnikowi uzyskanie kredytu na posiadane zboże. — Oczyszczone i ujednoliconie zboże spienięża następnie zarząd Spółki, starając się uzyskać jak najwyższą cenę, kierując się jednak zawsze umową, zawartą z dostawcami a tyczącą się ceny po jakiej dane zboże sprzedać można.

Sposób ten prowadzenia magazynu zbożowego okazał się w praktyce najdogodniejszym, nie wymaga bowiem wielkiego kapitału obrotowego i nie usuwa szansy uzyskania wyższych cen. Członkowie płacą tylko nieznaczne kwoty na umożliwienie prowadzenia magazynu, a wszędzie istniejące przy podobnych magazynach, miejscowe kasy pożyczkowe, z całą łatwością udzielają na zmagazynowane zboże pożyczki, dochodzącej nieraz do 90% wartości złożonego zboża.

3) Istnieje jeszcze trzeci sposób prowadzenia magazynów

a mianowicie łączący pierwszy z drugim. Pominę go jednak, pozwolić sobie bowiem na to mogą tylko wielkie magazyny, w których każdy dostawca może przechować swe zboże oddzielnie, co wymaga wielkich przestrzeni do dyspozycji. — Co się tyczy kosztów założenia magazynów zbożowych, to magazyny o wielkiej pojemności wymagają stosunkowo znacznie mniejszego kapitału jak małe magazyny. I tak np.:

Spichlerz w Halle o pojemności 8000 ton kosztował	360.000 mr.
" w Dobelschen " 600 ton kosztował	50.000 " 45 mr.
" w Ritin " 200 ton kosztował	20.000 zlr. 83 "
	100 zlr.

W podobnym stosunku zupełnie, stoją koszta administracji. W spichlerzu obrachowanym np. na 40 wagonów, zbudowanym kosztem 10.000 zlr., wypadł koszt administracji 28 ct. na 1 cetnar metryczny, natomiast w spichlerzu większym, na 200 wagonów pojemności, zmniejszył się już koszt administracji bardzo znacznie, a mianowicie na jeden ctr. m. wypadło zaledwie 19 ct.

Tych kilka słów jakie powiedziałem Panom o spółkach magazynowo-zbożowych nie dadzą naturalnie dokładnego obrazu całej dzisiejszej ich działalności, pozwalam sobie jednak sądzić, że są one dostateczne dla wykazania jak pożyteczną i doniosłą dla rolników instytucją stać się może spółka spichlerzowa. Wychodząc z założenia, że wszystko to co może podnieść rolnictwo, ułatwić byt gospodarzowi, obchodzić nas powinno, poruszyłem na dzisiejszem posiedzeniu tę sprawę, a sądzę że nie byłoby to bez pożytku gdybyśmy ją tutaj szerzej i obszerniej przedyskutowali. Prosta rzecz, że tematem naszym będzie, czy i o ile, założenie takiej spółki magazynowej u nas może być korzystne.

Korzystając z głosu, powiem w kilku słowach moje pod tym względem zapatrywanie:

Założenie u nas spółki magazynowej, odpowiadałoby rzeczywistej potrzebie, nie możemy się bowiem uskarżać na zbyt korzystne spieniężenie naszych produktów. Przypuszczam również, że spółka taka miałaby wszelkie szanse rozwoju. Jako warunek jednak dobrego prosperowania spółki uważałbym:

1) założenie magazynu w stosownym miejscu t. j. albo w centrum wielkiej produkcji lub w centrum zapotrzebowania. Nawiasem dodam, że dla tych to właśnie powodów nie byłaby, zdaniem mojem, Wieliczka, odpowiednem miejscem.

2) zdeklarowanie się członków, że oddawać będą całą swą produkcję do spółkowego magazynu. Jestto bardzo ważny warunek, niejednokrotnie bowiem zdarzało się, że członkowie oddawali tylko pośledniejsze zboże, sprzedając najlepszą część wprost na targu co musi się przyczynić do zachwiania interesów spółki.

3) udzielanie przez którą z instytucji finansowych np. Bank krajowy 4-procentowych pożyczek na złożone w magazynie zboże.

4) przyczynienie się kraju i rządu do założenia magazynu i to przynajmniej w kwocie wynoszącej po 25% (razem 50%) ogólnego kosztu.

Z KRAKOWSKIEGO TOWARZYSTWA ROLNICZEGO.

Dnia 3 października b. r. odbyło się posiedzenie Komitetu w lokalu Tow. roln. w Krakowie pod przewodnictwem Prezesa Hr. Zdzisława Tarnowskiego. Obecni: Rada dworu Władysław Struszkiewicz, wice-prezes Karol Czech, Hr. Breza, K. Bzowski, H. Dolański, M. Dydyński, Prof. Dr. Jentys, A. Jordan, S. Konopka, Dr. W. Milieski, Prof. Dr. Milewski, Poniński, Dr. Mikołaj Hr. Rey, Hr. Romer, Dr. Rutowski, Skirliński, Jan Hr. Tarnowski, Sekretarz Dr. Adam Krzyżanowski.

Uchwalono przydzielić referat o wypracowaniu instrukcji dla biura p. Dydyńskiemu jako referentowi i p. Jordanowi jako korreferentowi a referat o porządku obrad i czynności Komitetu p. Czechowi jako referentowi i p. Krzyżanowskiemu jako korreferentowi.

Następnie postanowiono przeznaczyć na trzy siły pomocnicze i ewentualne wynagrodzenie za usługę dla biura rachunkowego i statystycznego 200 K. miesięcznie od 1 października 1902. Komitet uchwalił upoważnić Prezydium do pomnożenia pomocniczego personelu biurowego o kancelistę i do donajęcia lokalu, znajdującego się w oficynie domu, w którym obecnie mieszczą się biura Komitetu, za czynszem rocznym 800 K.

C. k. Ministerstwu rolnictwa postanowiono odpowiedzieć w sprawie brania próbek przed wykupnem listu frachtowego, że zastosowanie tego proceduru byłoby zwłaszcza wskazanem przy nawozach sztucznych, nasieniach, paszy i zbożu nasiennem.

W sprawie zwołania kongresu leśnego na rok 1903, uchwalono uprosić Prezydium o wystarcanie się o referat, w sprawie uwolnienia od podatków, gruntów nowo zalesionych.

Co do zapytania Dra Zdunia w sprawie uwolnienia od podatku domów robotniczych wiejskich, Sekretarz wyjaśnia, że wprawdzie wedle dawnej ustawy uwolnienie od podatku dotyczyło tylko podatku domowo-czynszowego, natomiast nowa ustawa uwalnia także od podatku domowo-klasowego, o ile nastąpi uwolnienie od dodatków krajowych.

Przyjęto do wiadomości sprawozdanie z czynności sekcji dla dostaw wojskowych i uchwalono nałożyć opłatę 2 K. od wagonu sprzedanego za pośrednictwem Towarzystwa, celem pokrycia kosztów ztąd wynikających.

Na wniosek Prof. Dra Jentysa postanowiono zwrócić się do rządu, z prośbą o przyspieszenie wypłaty subweneyi na urządzenie stacji doświadczalnej.

Na wniosek Hr. Reya uchwalono starać się o przedłużenie czasu przeznaczonego do wyładowania przesyłek kolejowych o ile czas ten wynosi mniej jak 24 godzin.

Uchwalono zarazem podać do wiadomości w „Tygodniku rolniczym“ warunki, pod jakimi następuje na koszt odbiorców telegraficzne zawiadomienie o nadejściu przesyłki kolejowej.

Postanowiono, że wystawa okręgowa odbędzie się w roku 1903 w Jasielskiem, a targ rozplodowy i wystawa czerwonego bydła odbędzie się w Krakowie na wiosnę roku 1903, łącznie z walnem zgromadzeniem. Zgodnie z wnioskiem sekcji hodowlanej pozostawiono Prezydium dokonanie wyboru odpowiedniej osobistości, któraby pojechała do Danii, celem nauczania się nowej metody dojenia krów systemem Hegelunda.

Postanowiono dodać do kwoty 500 K. subweneyi państwowej 100 K. z funduszy hodowlanych Komitetu i kwotą 600 K. przeprowadzić 18-go października b. r. premiowanie bydła czerwonej rasy polskiej w Nowym Targu.

Wszystkie dotychczasowe podania o przeprowadzenie próbnych szczepień tuberkuliną przez prof. Dra Nowaka, uchwalono przychylnie załatwić, o ile na to fundusze starczą.

Panu Prof. Drowi Nowakowi proponuje sekcja polecić opracowanie na jedno z następnych posiedzeń referatu o dalszej akcyi Komitetu w sprawie zwalczania gruźlicy w oborach zarodowych Komitetu z uwzględnieniem tych uwag, które w tej sprawie poczynili pp. hodowcy na posiedzeniu sekcji.

Referat p. Prof. Nowaka do Wydziału krajowego w sprawie dotychczasowej akcyi szczepienia tuberkuliną proponuje sekcja wysłać do Wydziału krajowego.

Sekcja proponuje przedłożony przez p. Sandoza konkurs na utworzyć się mającą oborę zarodową rasy Simmenthal w powiecie Jasielskim ogłosić po dokładnem jej sformułowaniu.

Przeznaczono dodatkowo z funduszu Komitetu 200 K. na urządzić się mające w r. b. premiowanie bydła czerwonej rasy polskiej w Wilamowicach, a 600 K. na premiowanie bydła w Jodłowniku.

Przydzielono owczarnię zarodową owiec krajowych p. Feliksowi Neusteinowi w Hucisku, owczarnię zaś horodeńską większą p. Henrykowi Dolańskiemu z Radłowa, mniejszą p. Janowi Strzeleckiemu w Kobylanach.

Przydzielono do powiatu Nowotarskiego 6 baranów p. Hr. Maryi Romerowej z Borowej, p. Czarna i p. Leopoldowi Dietlowi z Ruchowej p. Tarnów po jednym baranie na stacye.

Ponieważ do konkursu na wychowalnie prosił zgłosił się tylko jeden hodowca, przeto uchwalono konkurs powtórzyć.

Postanowiono ogłosić konkurs na kurniki i wydelegować p. Bojanowskiego do Niemiec celem zakupna większej ilości materiału rozplodowego przeważnie knurów (Jorkshire i Marschschwein) do Niemiec.

W sprawie walki z gruźlicą u bydła.

(Odpowiedź na artykuł p. St. Chaniewskiego
p. t. „Polemika w sprawie walki z gruźlicą“)

Przez

Dra Waleryana Kleckiego,
profesora Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Ciąg dalszy.

Pan Chaniewski zapytuje, gdzie się dopatrzylem niebezpieczeństwa, co ruiną grozić nam ma? Rozmaite odpowiedzi, które daje sobie na to pytanie p. Chaniewski sam (np. koszt szczepienia i weterynarza, usunięcie sztuk niebezpiecznie chorych, żądanie od właścicieli obór zarodowych, aby dawali zdrowy materiał, izolowanie cieląt od starych i podejrzanych sztuk i t. d.) nie zadawalniają go i dochodzi do konkluzji, że tego niebezpieczeństwa niema wcale. Szkoda, że p. Chaniewski po odpowiedzi nie udał się do tej samej mojej pracy, którą krytykuje, zamiast tej odpowiedzi się domyslać. Byłby tam znalazł, co następuje:

„Ostrzedz musimy przed nierozważnem stosowaniem tej metody, które łatwo na manowce prowadzić może. Schematyczne traktowanie walki z gruźlicą za pomocą metody Banga grozi tem, że gruźlicy nie usuwamy, a obory nasze zrujnujemy“.

Nie tu nie wskazuje na to, abym niebezpieczeństwo, grożące ruiną obór, widział w systematycznej akcyi, ani nawet w samej metodzie Banga lub opartym na niej Regulaminie, nie mówiąc już o tem, czego się domysla p. Chaniewski; natomiast wyrażonem jest jasno, że nierozważne i schematyczne stosowanie tej metody przedstawia to niebezpieczeństwo. Że obawiałbym się tego schematycznego i nierozważnego stosowania metody ze względu na nie zawsze odpowiednie kwalifikacye weterynarzy i wykonawców wogóle, to wyraziłem o kilka wierszy dalej zupełnie niedwuznacznie.

W innem miejscu swojego artykułu pisze p. Chaniewski: „wszak i kowal niezgrabny może konia zagwoździć, a tem niemniej konia kujemy“ i dlatego nie widzi powodu, aby tuberkulinę odrzucać, ponieważ stosowanie jej wymaga umiejętności. Jest to pogląd zupełnie słuszny. Tylko że: 1) ja tuberkuliny ani metody Banga nie odrzucam; 2) jeżeli obawiamy się, że kowal okaże się nieudolnym, to wolno nam zwrócić uwagę innym na niebezpieczeństwa stąd wynikające. W danym przypadku wolno nam to uczynić tem więcej, że tu niebezpieczeństwo o wiele większe. Zły kowal może konia zagwoździć i wówczas możemy mu nie pozwolić kuć innych koni. Zły weterynarz, który się podejmie tępić gruźlicę według ustanowionego wzoru, może nam zniszczyć całą oborę, owoc

długoletniej pracy, przez to, że każe usunąć cenne sztuki zarodowe, które mylnie uzna za niebezpieczne*).

Powodem, dla którego jestem przeciwny mniej lub więcej powszechnemu wprowadzeniu w życie Regulaminu przeciwgruźliczego, opartego na metodzie Banga, pod presją, jest zatem obawa, aby sposób zastosowania tego Regulaminu w praktyce nie wydał w wielu przypadkach ujemnych wyników (niewyżyczenie gruźlicy, a przytem koszta i straty, spowodowane usunięciem wielu cennych sztuk zarodowych, zupełnie nieszkodliwych, jednakże za szkodliwe mylnie uznanych przez weterynarza), aby te ujemne wyniki nie zraziły innych hodowców i w ten sposób nie zaszkodziły sprawie tłumienia gruźlicy. Obawiam się, że takie ujemne wyniki zdarzać się będą z powodu: 1) niedostatecznej gruntownej znajomości zasad i szczegółów walki z gruźlicą u wielu z pośród hodowców, 2) niskiego poziomu kulturalnego i etycznego naszej służby folwarcznej, 3) specjalnych trudności, jakie przedstawia zastosowanie metody Banga w wielkich oborach, 4) szablonowego i mechanicznego stosowania tej metody przez weterynarzy już to niedostatecznie ukwalifikowanych, już to niesumiennych, już wreszcie przecięzionych nadmierną, masową robotą.

(C. d. n.)

Piśmiennictwo ogrodnicze.

Hodowla drzew i krzewów owocowych tudzież zbiór, przechowywanie i użytkowanie owoców. Napisali: A. Kurowski i W. Tabeau nauczyciele kraj. szkoły ogrodniczej w Tarnowie. Lwów 1902.

Polska literatura ogrodnicza jest dotychczas bardzo uboga w przystępne a tanie dziełka i temu niedostatkowi zaradzili w części wymienieni autorowie. Zebrali oni na 154 str. druku wszystko, co hodujący drzewa owocowe koniecznie wiedzieć powinien, by z tej zaniedbanej u nas gałęzi gospodarstwa wyciągnąć należyte korzyści. Rzeczona książeczka napisana jest zwięźle, z prawdziwą znajomością głównego przedmiotu, a że poparta jest 121 rycinami, uprzyjemnia wiadomości z hodowli drzew nawet zupełnemu profanowi i z tego to względu można ją polecić każdemu, kto się chce bliżej zapoznać z sadownictwem.

Wprawdzie dziełko to ma i wiele usterek, ale nieszkodliwych, wynikłych po większej części z chęci zbyt zwięzłego przedstawienia rzeczy. I tak n. p. w „Wiadomościach wstępnych“ przedstawiają autorowie następująco działalność liści (str. 2): liście wciągają powietrze w tym celu, by tlen powietrza spalił część węgla i wytworzył w ten sposób bezwodnik węglowy, użytkowany w dzień do budowy roślin, a w nocy wydechany. Taki sposób przedstawienia rzeczy uraga dawno poznanej i bezspornie stwierdzonej asymilacji bezwodnika węglowego i oddechania roślin.

Podobnie niejasno przedstawiają autorowie rzecz „O ziemi“ bo n. p. twierdzą, że na ziemiach spoistych o „nadmiernej wilgoci“ (str. 4), drzewa rosną do późnej jesieni, wskutek czego w zimie marzną. W rzeczywistości na ziemiach spoistych o nadmiernej wilgoci nie rosną drzewa owocowe, ale wierzy i olehy. Opisany przez autorów przypadek ma miejsce na gruntach gliniastych i próchnicowych, ale nie „nadmiernie wilgotnych“.

Również w następnych ustępach z poprawą gruntu załatwili się autorowie bardzo krótko i tak n. p. aby drzewa rosły na ziemiach piaszczystych „trzeba przedewszystkiem dać im więcej spójności. Osiągniemy to przez zmieszanie ich z gliną i wapnem i nawożenie obornikiem bydlęcym“ (str. 5). Gdyby ktoś w ten sposób opisał poprawę ziem piaszczystych pod roślinę rolną, zgoda na to, ale pod drzewa nie, bo chociaż taka poprawa jest możliwa, to pod drzewa nie opłaca się. Aby drzewo na nieodpowiedniej ziemi rosło, nie wystarczy grunt popieprzyć, posolić wapnem, gliną lub nawozem, jak się to

czyni pod rośliny rolne, płytko się korzeniące, ale trzeba dobrać spoidła w olbrzymiej ilości, przechodzącej niemal granice możliwości.

Przepuszczalne podglebie nie może być przyczyną jałowienia gruntu (str. 6) choćby z tego względu, że warstwa rodzajna zatrzymuje pokarmy roślinne (kwas fosforowy i potas), czego dowodem choćby wody drenowe, tych pokarmów prawie nie zawierające.

Opisane (na str. 8) „Wysadzanie siewek“ jest bardzo niepraktyczne. Zwykle robi się tak, że się nasiona zasypuje na zimę piaskiem, a na wiosnę jak najwcześniej wysiewa je wraz z piaskiem w grunt. Autorowie tej książeczki radzą u skielkowanego ziarna odcinać paznokciami koniec korzonka i sadzić je pojedynczo w dziurki kółkiem robione. Zapewne — jeżeli pozwoli się na skielkowanie nasion, najlepiej je wysadzać, bo inaczej wyrosną w krzywą szyję korzeniową. Jednak trudno się zgodzić na odcinanie końca korzonka, bo to roślinę wielce osłabia. Na wydłużenie kielka zużywa nasionko pokarmy zapasowe i wszelkie uszkodzenia rośliny w stadium kielkowania jest szkodliwe, zwłaszcza w czasie niekorzystnej wiosny. Zupełnie co innego jest przesadzanie w stanie zielnym, które autorowie chcą uniknąć przez powyższą czynność; wtedy roślinka ma liście, pobiera pokarmy z powietrza i ziemi i po obcięciu głównego korzonka, tworzy korzonki boczne. Obciążwszy nasionko kielkiem, wypuszcza ono drugi, zastępuje, jak się to dzieje przy wysiewie zrosłego zboża, co bynajmniej rośliny nie wzmacnia. Aby nasiona przez zimę nie skielkowały, przechowuje się je przesypane suchym piaskiem w ziemi na wolnym polu w suchym miejscu. W mokrym piasku i w piwnicy przechowane nasiona — jak chcą tego autorowie — muszą do wiosny skielkować i chcą je w tym stanie posiać, musimy je pojedynczo sadzić, co przy większej ilości jest bardzo uciążliwe i wymaga wiele czasu i staranności.

Ani ziarna ani liście brzoskwiń nie zawierają kwasu pruskiego (str. 34), bobyśmy się potarli nawet nie jedząc ich owocu, wystarczyłoby robić koło nich. Ziarna wszystkich migdałowych zawierają glikozyd amygdoliny, która w pewnych warunkach może się rozpaść na szereg produktów, między którymi występuje także cyanowodor, czyli kwas pruski.

Korona drzew po posadzeniu powinna być zawsze przycięta (str. 42) bo zapewnia przyjęcie. Przycięte po posadzeniu korzenie w pierwszym roku nie są w stanie dostarczyć takiej ilości wody, w jakiej liście ją tracą, gdy gałązki nieskrócone i drzewo często marnieje.

Przy sadzeniu drzew autorzy zakazują „stanowczo“ powszechnie praktykowanego potrząsania drzewkiem. Warto było uzasadnić takie ostrzeżenie. — Według mnie, przez potrząsanie ziemią dokładniej wchodzi w najdrobniejsze szczeliny między korzenie niż to można osiągnąć zapomocą niezgrabnej lub niechętniej ręki robotnika. Ujemnego działania potrząsania nie zauważyłem.

Wysiewanie powierzchni dołu (str. 47) krótką mierzwą jest obosieczne, bo chociaż utrzymuje ziemię w jednostajnej wilgoci, sprowadza w zimie nornice, które tem wygodniej w niezamrażonej ziemi korę korzeni ogryzają. Przytem pozwolę sobie zauważyć, że korzenie ziemią okryte mrozów się nie boją.

Zasilanie obornikiem (str. 52) jest niewyraźnie opisane, bo chociaż jest mowa o rowie na obwodzie korony, jednak nie podano, jaki ma być ten rów głęboki, szeroki, ile dać nawozu i jak go głęboko przykryć. Warto było być w tem miejscu mniej zwięzłym, bo to czynność ważna, a u nas fałszywie lub zupełnie nie stosowana.

Ciekawe dowodzenie spotykamy na str. 56 w ustępie o nacinaniu kory. Twierdzą tam autorowie, że na słabo grubiejących pieńkach pęka kora skutkiem silnego rozrostu głębszych warstw. Z powodu parcia poprzecznego znane jest pękanie naskórka, obumarłego korka, ale nie zdrowej, żywej kory, zwłaszcza u pni słabo grubiejących; a gdyby wreszcie i tak było, nacinanie stałoby się zbyt częste, boby natura sama sobie pomogła.

Trudno się również zgodzić na twierdzenie, że drzewa gumują z powodu za wielkiej ilości soków (str. 57). Gdyby tak było, wypływałby właśnie ów nadmierny sok, tymczasem

*) Nastąpić może wówczas ten „ekonomiczny nonsens“, o którym pisze p. Chaniewski w *Gaz. Roln.* Nr. 31 z r. 1901, że przeznaczone będą na rzeź cenne sztuki dlatego tylko, że reagowały na tuberkulinę, podczas gdy mieć one mogą niewinny gruczołek gruźliczy, a nawet nie mieć go wcale.

materye gumowate powstają przez rozpuszczenie błonnika komórkowego, co zaś jest tego przyczyną, wiemy już dzięki badaniom p. J. Brzezińskiego.

W ustępie „kwas“ (str. 137), przy opisie badania ilości kwasu, należało podać zgęszczenie roztworu zasadowego, bo pierwszym lepszym roztworem nikt nie jest w stanie ilości kwasu oznaczyć. Zamiast roztworu amoniakalnego, którego zgęszczenie zależne jest od ciepłoty, lepiej było zalecić użycie roztworu potasowego.

O ile mi wiadomo, taninę używa się przy winach o małej zawartości garbnika, a nie o wielkiej, jak chce tego autorzy (str. 149), bo gdy dużo garbnika, poco go dolewać więcej w postaci taniny. Właśnie skutkiem niedostatecznej ilości garbnika, jak to ma miejsce u win porzeczkowych z owoców przestających i bez ogonków zrywanych, sok nie chce się sam oczyścić i tam trzeba użyć taniny.

Suchodół, dnia 2/X 1902.

Froń.

SPRAWY BIEŻĄCE.

Czerwone bydło polskie. Zwracamy uwagę, że w najbliższych czasach odbędzie się kilka większych premiowań, połączone z wystawami czerwonego bydła polskiego; jest to najlepsza sposobność zakupu dobrego materiału rozplodowego oraz przekonania się o postępach hodowli. I tak odbędzie się premiowanie w N. Targu 18-go b. m., a oprócz tego zapowiedziane jest jeszcze na ten miesiąc premiowanie w Jodłowniku.

Potas jako środek przeciwdziałający mrozowi. Dr. Baumann z Bernau podaje, że kartofle nienawożone solami potasowymi przy temperaturze niewiele niższej od temperatury marznięcia wody zupełnie pomarzły, podczas gdy równocześnie posadzone kartofle na potasie zupełnie od mrozu nie ucierpiały. Robił on dotyczące doświadczenia, które doprowadziły go do powyższego wyniku; Dr. Baumann wyjaśnia to spostrzeżenie w ten sposób, że gdy sole potasowe ułatwiają transport węglowodanów (skrobi, cukru), przeto rośliny ubogie w potas są ubogimi w węglowodany, wskutek czego łatwo ulegają marznieniu, węglowodany bowiem służą do wytworzenia ciepła w czasie oddechania.

Ziemniaki do sadzenia należy wybierać tylko w czasie kopania, albowiem wówczas można dokładnie widzieć, które krzaki dały największą ilość kartofli; wychodząc z zasady, że potomstwo odziedzicza przymioty wszelkie po rodzicach, musimy przyjść do przekonania, że kartofle wybierane do sadzenia z pod krzów najplenniejszych muszą dać najlepsze wyniki. W ten też sposób, przez wybieranie plennych krzów kartoflanych w jesieni podczas kopania możemy czyniąc to kilka lat z rzędu w drodze selekcji otrzymać odmianę mocno plenną. Leży to więc w naszych rękach odmianę mniej plenną zamienić na plenną. Dr. Sempolowski robił odpowiednie próby z Daberami mało plennymi, które zupełnie potwierdzają to co wyżej powiedziano. Po trzech latach otrzymał on z kłębów z pod krzaków plennych bardzo plenną odmianę, a z kłębów tej samej odmiany z pod krzaków z małą ilością kartofli odmianę mało plenną.

Przew. kółek roln. Nr. 18.

Żydzi jako obotnicy rolni. Organ żydowski „Sprawiedliwość“ (Nr. 16 z 24 września b. r.) we wstępnym artykule porusza myśl skierowania proletariatu żydowskiego miejskiego na rolę i jest przekonany, że sprawa się uda, że da się nakłonić proletariatu żydowski do wzięcia masowego udziału w robotach rolnych. Autor omawianego artykułu twierdzi, że w miastach i miasteczkach panuje straszna nędza między masami żydowskimi, gdyż przemysł w Galicji nie ma, a handel „pożera konkurencyą“ i dziś „wyciśnięty jak cytryna“ nie przynosi on już zysków, mogących trudnią się nim ludność wyżywić; środkiem więc do ratowania tej ludności ma być zaszczerpienie wśród niej przemysłu domowego i skierowanie tego proletariatu do robót rolnych.

Że nędza mas żydowskich mimo całej zapobiegliwości i solidarności jest ogromna, to fakt niedający się zaprzeczyć, że handel nie daje już dziś dostatecznych zarobków masom

żydowskim, to też fakt, ale czy da się pełną proletariatu żydowski do robót rolnych, bardzo wątpliwe; prędzej się zgodzić można z tem, że zaszczerpienie i rozpowszechnienie przemysłu domowego między żydami da pomyślne rezultaty i przyniesie ulgę nędzy żydowskiej.

Sam fakt, że na wezwanie do robót rolnych zgłosiło się z Krakowa i okolic tylko 104 osoby, pomimo, że tu ludność żydowskiej, żyjącej w nędzy, trzeba rachować kilkanaście tysięcy, prędzej przemawia zatem, iż żyd chętniej znosi nędzę, niż ima się cepa i kosy, nie jest zaś, jak chce „Sprawiedliwość“, wskazówką, że da się masy żydowskie nakłonić do robót rolnych.

Próby i wysiłki skierowania żydów do pracy na roli zawsze prawie kończą się, jak dotąd, niepowodzeniem. Nie zaprzeczam, że są sporadyczne wyjątki i że żyd chwytą się pługa, ale tych wyjątków jest zaledwie tyle, ile trzeba do potwierdzenia reguły, że żyd nie dla roli. To nawet, że żydzi zagarnęli $\frac{3}{4}$ niemal obszarów dworskich we wschodniej Galicji w swoje ręce tytułem dzierżawy i własności, nie dowodzi wcale, że żydzi garną się do roli. Z małymi wyjątkami ziemia dla nich, to forma lokacji kapitału, podstawa do innych właściwych operacji bankowo-handlowych, wreszcie obiekt zwykłego handlu. Sądząc z tych sporadycznych wyjątków, kiedy żyd bierze się do pracy fizycznej na roli (sam spotykałem w paru wypadkach żydów fizycznie pracujących na roli na Wołyniu i w Kongresówce), jest to robotnik rolny lichy, nawet po dłuższej wprawie; brak mu tego spokoju, miarowości i dokładności, które są niezbędne w pracy rolnej, a oprócz tego jest to robotnik słaby i prędko wyczerpujący się, tak że na ogół robota jego ilościowo i jakościowo zostaje w tyle za robotą naszego wieśniaka.

Organ żydowski widzi w skierowaniu proletariatu żydowskiego do pracy na roli, środek na brak robotnika rolnego z powodu wychodźstwa, oraz z powodu ostatnich bezroboci w wschodniej Galicji. Przypuśćmy nawet, że żydzi wezmą się do robót rolnych, zachodzi jednak pytanie, czy nie będzie to środek paljatywny i tymczasowy?

J. Paw.

Słoma jako pasza. Prof. Lehmann w Getyndze robił niedawno próby przemiany różnych pasz surowych na paszy więcej strawne, a między innymi i słomy. Wychodząc z założenia, że drzewo składa się z celulozy, pentosanów i kwasów ligninowych łatwo każde z osobna dających się strawić a samo drzewo jako takie jest niestrawnem próbował Lehmann słomę rozłożyć różnymi sposobami, w końcu doszedł on do metody, która dała zadawalniające rezultaty. Sieczka zadaje się podwójną ilością wody, dodaje 2—4% roztworu sodowego i gotuje w kotle przez 6 godzin pod ciśnieniem 4—5 atmosfer. Słoma otrzymana może po oziębieniu wprost być podana owcom i wołom, jest bowiem miękką i smaczną.

Nowy sposób drenowania zastosował, znany każdemu rolnikowi, Juliusz Kühn w swoim majątku Lindchen na Łużycach. Kühn wychodząc z założenia, że właściwie chodzić powinno rolnikowi nie o osuszenie gruntu, ale o odpowiednie uregulowanie w nim wilgoci, postanowił zapobiedz nadmieremu osuszaniu, które spowodzają często dreny na gruntach lekkich i średnich.

Majątek jego Lindchen, posiada grunt w części lekki piaszczysty, w części średni glinowaty; grunt ów, mimo, że miejscami cierpiał od wilgoci, w lecie był za suchy. Zwykle więc drenowanie, mimo że było potrzebne, mogło wysuszać osobiście w lecie grunt do reszty. Kühn więc urządził u siebie drenowanie w następny sposób. Przedewszystkiem zastosował tak zwane drenowanie poprzeczne, t. j. przeprowadził sączki w kierunku poprzecznym do głównego spadku, a matki zbierające w kierunku głównego spadku, żeby przez to uzyskać dla nich możliwie największy spadek i uchronić ich od zamulenia. Na matkach pourządał t. zw. wentyle. Wentyl taki składa się z rury pionowo nad matką ustawionej u dołu glinianej, a u góry drewnianej i z pewnego rodzaju zatyczki, uwieszanej w owej rurze na łańcuszku lub pręcie. Odpowiednia rurka drenowa matki ma u góry specjalny otwór, komunikujący się z ową pionową rurą; zatyczka zaś, przez opuszczenie jej na owym łańcuszku lub pręcie wchodzi do

matki i zatyka ją szczelnie, tak że woda płynąca matką, całkowicie w tem miejscu zatrzymuje się. Jeżeli trzeba, żeby woda drenami odpływała i grunt pozbywał się jej nadmiaru, to owe zatyeczki podnoszą się i przepływ wody matką staje się wolny. Co się dotyczy ilości wentyli, to w Lindchen wypada w przecięciu jeden wentyl na 2½ morga.

Wogóle zaś ilość ich zależy od siły spadku i konfiguracji powierzchni samego gruntu. Trzeba jednym słowem tyle wentyli urządzić, żeby dowolnie można było regulować wilgoć na każdym kawalku gruntu. Sąsiednie rurki matki z wentylem, zabezpieczył Kühn mufkami na połączeniach rurek; wszystkie zaś inne rurki przewodów drenowych na ich połączeniach poprzykrywał paskami z dobrze wymieszanej i stężalej gliny, żeby w ten sposób zabezpieczyć się od zaszlamienia rurek i od przenikania korzeni roślin do przewodu drenowego. Sączków Kühn w danym wypadku używał przeważnie 5 cm.; 4 cm. były używane tylko na krótkich sączkach i na końcach. Połączenia przewodów ze sobą są w Lindchen wszędzie górne, a nie boczne, żeby zabezpieczyć możliwie dobre przepłukiwanie drenów. Oto i wszystkie różnice nowego drenowania od zwykłego. Koszt takiego drenowania jest naturalnie nieco większy, niż zwykłego. Użycie owych wentyli i regulowanie za ich pomocą wilgoci w gruncie polega na tem, że w miarę, jak spostrzegamy trwający przez dłuższy czas nadmiar wody, otwieramy wentyle i woda drenami obsiaka. Jeżeli zaś wody w gruncie mało, tak, że poziom zaskórnej wody nie przewyższa 60 cm.*), licząc od powierzchni, to wentyle trzymamy zamknięte. W lecie i wogóle w porze suchej, jeżeli upadną deszcze i woda gruntowa podniesie się na jakiś dzień, dwa, nawet wyżej jak 60 cm., to zwykle wentyli niema potrzeby otwierać, mówi Kühn, gdyż wody nam w tym czasie najczęściej brakuje, a chwilowe przesyconienie gleby wilgocią nie szkodzi roślinom. Na zimę wentyle trzyma Kühn otwarte; wiosną dopiero po obsianiu i obrobinu pola zamyka wentyle; w innej porze roku otwiera je tylko wówczas, jeżeli poziom wody zaskórnej przez czas dłuższy utrzymuje się ponad 60 cm. Jak tylko jednak woda zaskórna opadnie do 60 cm., wentyle zamyka.

W ten sposób reguluje Kühn wilgoć na swych polach w Lindchen. Udało się mu nawet przy pewnej kombinacji zamykania i otwierania wentyli, przeprowadzić wodę z miejsc zamoczonych do miejsc więcej suchych. Ujemną stroną tego drenowania, czemu i Kühn nie zaprzecza, jest to, że wentylowe rury wystają nad powierzchnię (inaczej by je woda opadów zalewała) pola i utrudniają uprawę.

Nowy ów sposób drenowania jest właściwie niczem innym, jak dawną znaną metodą Peteres'n'a, tylko zastosowana nie na łakach przy ich nawodnianiu, jak zwykle, ale na polu do osuszania go, a raczej do regulowania jego wilgoci.

Czy i o ile okaże się na polu zastosowanie tej metody praktycznem i racjonalnem, pokaże przyszłość, gdyż pierwsza próba Kühnowska trwa zaledwie rok (drenowanie w Lindchen założono w 1901 r.). Kühn ogromnie ten sposób drenowania zaleca i przekonany jest, że się on rozpowszechni i odda ogromne usługi rolnictwu. I. P.

Ze stołu redakcyjnego.

Encyklopedia rolnicza. Pierwsza nasza encyklopedia rolnicza rozpoczęta w 1872 r., a ukończona w 1879 obejmowała 5 tomów. Nie była to jednak ściśle rolnicza encyklopedia, gdyż sięgała treścią swoją nieraz znacznie poza granice rolnictwa w dziedzinę pokrewną jemu, pozostając co prawda w zgodzie ze swym tytułem „Encyklopedia rolnictwa i wiadomości związek z niem mających“.

Koło roku 1890 powstała myśl wydania nowej encyklopedyi rolniczej, gdyż z jednej strony stara była już wyczerpana, a z drugiej, wobec postępu w nauce rolniczej i zmian warunków gospodarowania, stara encyklopedia stawała się coraz mniej wystarczającą. Nowa encyklopedia zaczęła wychodzić w 1890 r.; po dwóch jednak latach wydawnictwo na

drugim tomie utknęło; dopiero pod nową redakcją rozpoczęto je znowu w 1894 r. i szczęśliwie doprowadzono w b. r. 1902 do końca. Mamy więc nową jednasto-tomową „encyklopedię rolniczą“. Dzieło poważne, bogate w treść; dzieło, którego nie powstydziliby się żadna literatura. A dla nas ono tem ważniejsze że swoje, że podaje nam wiadomości z uwzględnieniem naszych warunków, a tego nie dałaby nam żadna obca encyklopedia rolnicza. Nowa encyklopedia znacznie mniej wykracza poza sprawy fachowo-rolnicze, a jeżeli sięga w inne pokrewne, dziedziny to zwykle tyle, ile jest niezbędnym dla rolnika. Pojedyncze artykuły nowej encyklopedyi mogłyby nieraz stanowić osobne książki, tak obszernie i gruntownie bywa w nich traktowany przedmiot. Nam się nawet zdaje, że jak dla encyklopedyi, to niektóre artykuły są wprost za obszerne. Cała encyklopedia, jak wspomniano, trzymana w granicach wiadomości praktyczno-fachowych i pisana bardzo dostępnie, co stanowi wielką jej zaletę. Zapewne w takim zbiorowem i rozłożonem na 12 lat dziele, muszą być i słabsze rzeczy, n. p. artykuł o kopalniach kałuskich soli potasowych nie podaje nam stanu eksploatacyi kopalń, zbytu kainitu i nie daje nam dostatecznego pojęcia o tym bogactwie, które w tych kopalniach posiadamy. Artykuł o osuszaniu gruntów w starej encyklopedyi na swój czas znacznie lepiej opracowany, niż w nowej. Ale za to mamy znakomicie opracowane takie rzeczy, jak nawozy przez Prof. Dra Jentysa, nawodnianie przez St. Wronskiego, artykuły o owadach, piwowarstwo, roślina, jej budowa i życie przez Prof. Rothera, ryby i rybołówstwo przez M. Mierzejewskiego, serowarstwo i mleczarstwo przez Prof. Dra Kleckiego, uprawa i skład roli podług Prof. Czarnowskiego, zarząd przez Filipowicza, zmianowanie przez Dra M. Natansoną; bardzo starannie zebrano bibliografię polską „rolniczo-technologiczną“, trudno jednak nam tu wszystko wyliczać.

Na ogół powtarzam, jest to dzieło bardzo poważne, które oddaje i będzie oddawało ogromne usługi rolnikom, a przez nich i całemu społeczeństwu naszemu. Ci nawet, co nie szczędzą encyklopedyi zarzutów, bez niej obejść się nie mogą, stwierdzając tem, że choć ma ona swoje usterki, to w gruncie jest dziełem dobrem i potrzebnem.

Tym wszystkim co nad encyklopedyą pracowali, należy się zasłużone uznanie, ale chcielibyśmy skierować do redakcyi encyklopedyi skromne zapytanie: czy, stosownie do projektu przy rozpoczęciu encyklopedyi, będzie ona w miarę postępu nauki i zmian w stosunkach gospodarczych dopełniona? bo w przeciwnym razie, choćby była najlepszą, stanie się z czasem przestarzałą i coraz mniej przydatną. J. P.

WIADOMOŚCI HANDLOWE.

Z b o ż a .

	Październik	Pszenvca	Żyto	Jęczmień	Owies
Kraków	14	15.30—16.10	12.40—14.40	12.00—14.60	13.50—13.90
Lwów	15	14.00—14.30	11.50—12.00	10.00—11.50	11.00—12.00
Tarnów	10	14.50—15.50	12.60—13.70	12.40—13.50	11.50—12.60
Podwoleczyska	10	13.20—13.60	11.20—11.80	8.80—11.25	9.20—10.00
„ ros. bez cła		11.20—12.00	9.00—9.80	8.60—9.50	00.00—00.00
Wiedeń	12	14.88—14.90	13.48—13.50	00.00—00.00	12.70—12.72
Peszt	12	14.58—14.60	12.90—12.92	00.00—00.00	12.90—12.92
Ceny w koronach za 100 kg.					
Berlin	13	15.30—00.00	13.90—00.00	00.00—00.00	15.10—00.00
Wrocław	13	15.70—00.00	13.80—00.00	14.20—00.00	13.60—00.00
Poznań	13	15.50—00.00	13.00—00.00	13.30—00.00	13.80—00.00
Ceny w markach za 100 kg.					
Warszawa	25	5.40—5.80	4.00—4.30	0.00—0.00	3.10—3.55
Ceny w rublach za korzec.					

Jęczmień pastewny Wiedeń 00/IX, 00.00—00.00 K. Lwów 15/X 10.00—10.50 K., za 100 kg.

*) Poziom wody zaskórnej doskonale widać w rurach wentyli.

Jęczmień na krupy. Kraków 14/X, 12.50—00.00 K., za 100 kg.
 Kukurydza. Kraków 14/X 14.40—00.00 K., Wiedeń 12/X, nowa 12.74—12.80 K., Lwów 15/X, nowa 10.00—11.00 K. Peszt 12/X 11.10—11.20 K., za 100 kg.
 Hreczka Kraków 14/X, 14.00—19.00 K., Lwów 00/X, 00.00—00.00 K., za 100 kg.

Strączkowe, przemysłowe, okopowe i nasiona.

Groch. Kraków 14/X, 18.00—26.00 K. Wiedeń 10/X, 20.00—28.00 K. Lwów 14/X, 14.00—17.00 K., za 100 kg.
 Fasola. Kraków 14/X, 14.00—18.00 K., Wiedeń 10/X, drobna 18.00—19.00 K., długa i płaska 21.00—23.00 K., pstra 10.50—11.50 K. Tarnów 10/X, 10.00—14.00 K., za 100 kg.
 Wyka. Kraków /X 00.00—00.00 K., Lwów 15/X 9.00—10.00 K.
 Rzepak. Kraków /X 00.00—00.00 K. Tarnów 10/X 20.00—20.50 K. Lwów 15/X, 18.50—20.50 K. za 100 kg.
 Kartofle. Kraków 14/X, stare 2.60—3.60 K., Wiedeń 10/X, 6.00—0.00 K. Tarnów 10/X, 3.40—3.80 K. za 100 kg.

Zwierzęta i produkty zwierzęce.

Woly. Wiedeń 13/X, galicyjskie prima 74—78 K., secunda 67—73 K., tertia 60—66 K., za 100 kg. żywej wagi.
 Podgórze pod Krakowem 17/X. Spędzono na targ 113 sztuk bydła rogatego, 188 sztuk cieląt, 256 sztuk trzody. Płacono za bydło z paszy lepszej jakości 60—62 K., za średnie 58—60 K., za cielęta 80—90 K., za trzodę 74—80 K. za 100 kg. żywej wagi.
 Targ był bardzo ożywiony przeważnie przez miejscowych kupców. Sprzedano wszystko.
 Nierogaczna. Wiedeń 9/X młode 76—84 K., tuste 92—97 K. za 100 kg. żywej wagi.
 Masło. Wiedeń 10/X, deserowe 2.20—2.40 K., wiejskie 2.00—2.20 K. zwykle targowe 1.60—2.00 K. Kraków 14/X, targowe 1.80—2.00 K. za 1 kg., Hamburg 10/X, stołowe I klasy 220.00—234.00, II klasy 210—218 marek za 100 kg., III klasy 000—000 marek za 100 kg., Berlin 11/X, dworskie i spółkowe prima 232—236, secunda 220—232, tertia 204—218 marek za 100 kg.
 Jaja. Wiedeń 10/X, prima 32—33 sztuk, secunda 34—35 sztuk za 2 K., Kraków 14/X 3.60—4.00 K., Berlin 13/X 3.60—3.80 Marek za kopę.

Spirytus.

Wiedeń 13/X, surowy 75% — 38.15—38.40 rafinowany 90% be opłaty 131.25—131.75.
 Lwów 15/X gotowy paritas Tarnopol 33—33.50 K.
 Kraków 14/X okowita z opłatą na 75% Tral. 138 K., spirytus z opłatą na 95% Tral. 178 K., za Hektol.

Pasza.

Siano. Kraków 14/X 5.00—6.00 K., Tarnów 10/X 5.00—5.50 K. Wiedeń 10/X 4.00—7.60 K. za 100 kg.
 Konieczyna. Kraków 14/X, 6.00—6.40 K. Wiedeń 10/X 5.40—7.20 K. za 100 kg.
 Słoma. Kraków 14/X 4.00—4.40 K. Tarnów 10/X, 3.20—3.60 K. Wiedeń 10/X 3.00—3.60 za 100 kg.

Redaktor odpowiedzialny: Dr. Adam Krzyżanowski.



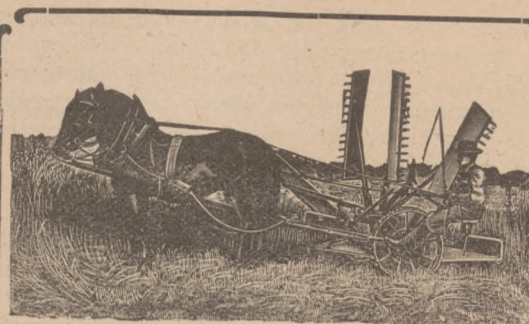
Towarzystwo Rolnicze Okręgowe w Nowym Sączu

poleca swój

SKŁAD SZTUCZNYCH NAWOZÓW

przy drogu p. Tadeusza Kwicińskiego na ulicy Jagiellońskiej, w którym sprzedaje towar sprowadzony z centralnego biura sprzedaży sztucznych nawozów Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego, prowadzonego przez Towarzystwo rolnicze okręgowe w Wieliczce.

Zastępstwo sprzedaży soli bydlęcej i kainitu Wydziału krajowego.



JÓZEF FRIEDLAENDER WIEDEŃ XX/2
 Dresdnerstrasse

KOSIARKI „Star“ ŻNIWIARKI

są lepsze, niż amerykańskie.

Cenniki machin rolniczych, wiatraków, pomp i centryfug do mleka wysyła się na żądanie darmo i opłatnie.

OWIES zatruty strychniną z fabryki Warburga wyborowy środek do tępienia myszy polnych utrzymuje na składzie APTEKA K. WISZNIEWSKIEGO w Krakowie przy ul. Floryańskiej.

Chcąc zakupić tę truciznę należy postarać się o pozwolenie w swoim Starostwie.

W tem piśmie musi być wypisane wiele kilogramów odbiorca może zakupić. 1 kg. Owsa kosztuje 2 Kor.

Przyrząd do wpuszczania głęboi do dziur 3 Kor. 40 hal.



Proszek do tuczenia trzody.

Szanowny Panie! Wieprze moje nie jadły i bardzo były nędzne. Przypadkowo dostałem na próbę od jednego z moich ludzi 1 paczkę proszku do tuczenia wieprzy; zdumiałem wieprze; moje nie mogą się nasycić i ogromnie dobierają dzięki temu doskonałemu środkowi, który mogę każdemu najlepiej polecić.

Upraszam odwrotnie o 5 paczek proszku do tuczenia wieprzy.

31/10 1901 r.

Z poważaniem

Józef Englisch, banmistrz, Belisce, Sławonia.

Kopia ta zgadza się zupełnie z oryginałem pisanym na karcie korespondencyjnej, zaopatrzonej markami za 4 filery i 2 hal.

Leibach, 3/10 1901. Ivan Plantar c. k. notaryusz (Pieczęć notaryalna).

Dla zdrowej trzody tak starej jako też młodej wystarczy 1 paczka Dr. Trnkoczego proszku do tuczenia trzody za 50 hal. — 5 paczek kosztuje 2 korony.

Jest do nabycia u wszystkich kupeców (którzy otrzymują wysokie rabaty), gdzie niema, wysyła pocztą.

Apteka Trnkóczy, Leibach Kraina.



Trucizna fosforowa

środek korzystnie stosowany do tępienia myszy polnych nabywać można zawsze świeży w aptece **Konstantego Wiszniewskiego** w Krakowie przy ul. Floryańskiej. Jeden kilogram wystarczający na dwie morgi kosztuje 80 halercy.



Powozów mnóstwo, wózków dużo wolantów otwartych poddostatkiem kuczer, faetonów damskich huk, a że kupujących jest tego roku brak, to też wszystkie powozy, wózki nowe i używane około 50 sztuk, sprzedaje po wyjątkowo niskich cenach za gotówkę bez pośredników

w konces. składach z pojazdami używanymi na resorach

ST. CYRANKIEWICZ

przy ul. Brackiej 1. 9.
i przy ul. Szpitalnej 1. 34.
naprzeciw teatru krakowskiego
Właściciel konces. składów
z powozami mieszka przy ul.
św. Jana 1. 30 parter
(pod pawiem).



PORKIN
znakomity środek do
tuczenia
świń.



PECUSIN
znakomity dodatek do paszy
w celu tuczenia
wszystkich
zwierząt
domowych:

koni, byków, wołów, krów, cieląt, owiec, świń, kóz, osłów, psów i drobiu.
1 paczka (1/2 kg.) 1 kor. 4 paczki na próbę franco 4 kor.

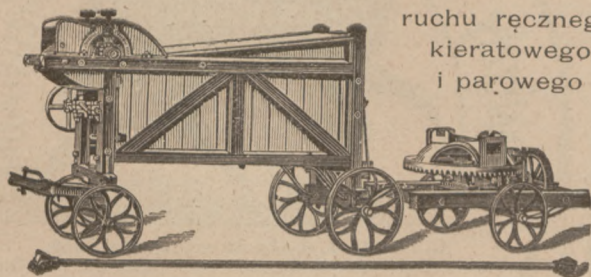
Fabryka środków do tuczenia zwierząt
Wiedeń IX, Bleichergasse Nr. 6.

Składy: Andrychów Józef Sowiński; Chabówka Maurycy Schwarz; Chybi Jakób Mechner; Czerniowce Schmidt i Fonten; Dziedzice Bracia Nitsch; Kety St. Halatek; Kimpolung Wolf Landmann; Lwów apt. Piotr Mikolasch; Alojzy Hübner; Limanowa Samuel Schnür; Miłówka B. Geller; Maków Eug. Glattmann; Nowy Sącz A. Krawczyński; Nowy Targ J. Mostbaum; S. Teichner; Oświęcim Fr. Matyszkiewicz; Przemyśl Selig Ehrmann; Rzeszów Markus Munderer; Stryj Abraham Hacker; Tarnopol M. Ostrowski; Tarnów M. Gans; Wadowice Jan Pohl; Zbaraż Krzysztof Zacharyasiewicz; Kraków Fr. Zopoth i Ska, Reim i Ska; Mikulińce I. Mencher; Leżajsk Henryk Kjas; Turka Henryk Arzt; Jasłowiec A. Babicz; Rymanów Marcei Nadziakiewicz; Radziechów Alfred Mohoffer; Medenice M. Kris; Gliniany Salomon Ungar; Zakopane M. Statter; Kalwarya Jakób Aftergut; Sambor Eisk Butterweich.

UZNANE JAKO NAJLEPSZE

Kosiarki do trawy, koniczyny i zboża, walce polowe z okrągłymi i gładkiej blachy stalowej. Plugi 1, 2, 3 i 4 skibowe. Brony łan-cuchowe i poprzeczne do łąk i torfowisk. Siewniki „Agricola”. Maszyny do prasowania siana (Patent Blunt). Patent. Suszarnie do owoców i jarzyn. Prasy do wina i owoców tudzież na inne cele.

MLOCARNIE z patentowanymi okrągłymi łożyskami do smarowania do



ruchu ręcznego,
kieratowego
i parowego

Maszyny do łuszczenia. Samodzielne patentowane sikawki do winogron i roślin „Syphonia”. Kieraty do zaprzęgu 1—6 zwierząt. Najnowsze młynki do czyszczenia zboża. Trieury, łuskiacz kukurudzy, sieczkarnie, szrotowniki, krajacze buraków, prasy do siana i słomy do ruchu ręcznego, stałe i do powożenia, fabrykują i dostarcza najnowszej konstrukcji

PH. MAYFARTH & Co.

fabryka maszyn rolniczych i odlewnia żelaza, założona w roku 1872.
Zatrudnia 850 robotników.

WIEDEŃ: II/1 Taborstrasse Nr. 71.

Odnaczona na wszystkich większych wystawach przeszło 490 złotych, srebrnych i brązowych medalami — Wyczerpujące katalogi i liczne listy uznania gratis. — Zastępcy i sprzedawcy pożądan.

NAJLEPSZE ZIMMERMANNOWSKIE



KARTOFLARKI

**Z ŁOŻYSKAMI
WALECZKOWEMI**

POLECA:

**DOM ROLNICZO-PRODUKCYJNY
ERNESTA BAHLSENA**

KRAKÓW, KARMELICKA 1. 24.

SZCZEGÓŁOWY KATALOG NA ŻĄDANIE FRANCO.

Bibułka odznaczona najwyższą nagrodą na wystawie światowej w Paryżu 1900.
Tutki cygaretowe odznaczone złotym medalem na wystawie przyrodn.-lekarsk. w Krakowie 1900.

Zakład przemysłowy wyrobów papierowych oraz tutek cygaretowych

„NORIS“

WŁADYSŁAWA BEŁDOWSKIEGO

magistra farmacyi i chemika w Krakowie

POLECA:

Wszelkie gatunki tutek cygaretowych białych i żółtych „Maïs“.

Szczególną uwagę zwracam na tutki Noris ze „Salvesolem“.

„Salvesol“ pochłania nikotynę czyniąc ją zupełnie nieszkodliwą dla palącego papierosa, czego zwykle wata dokazać nigdy nie może.

Cygarniczki papierowe — to pierwszy wyrób polski w Galicyi.

Polecam je — jako znakomity wyrób.

ŻĄDAJCIE TUTEK CYGARETOWYCH „NORIS“.

ŻĄDAJCIE CYGARNICZEK „NORIS“.

Do nabycia w trafikach i handlach.

Z wysokim poważaniem

Wł. Bełdowski, magister farmacyi i chemik.

Na żądanie wysyłam darmo i opłatnie okazy tutek.

PLASZOWSKA PAROWA FABRYKA

DACHÓWEK i CEGIEŁ

Stowarzyszenie zarejestrowane z ograniczoną poręką

BIURO w KRAKOWIE przy ul. św. Gertrudy l. 8

poleca

DACHÓWKI TŁOCZONE i CIĄGNIĘTE

W KOLORZE CZERWONYM LUB CZARNYM;

RURKI DRENOWE KAŻDEJ WIELKOŚCI.

Dostawy dachówek obejmuje dla wygody Szan. odbiorców
wraz z kryciem.

CENNIKI I PRÓBKI wysyła BEZPŁATNIE.

O liczne zamówienia uprasza

ZARZĄD.



C. i k. uprz. woda do mycia dla koni.

Cena 1 flaszki K. 2.80. Od 40 lat używany w nadwornych masztalarniach, w większych stajniach wojskowych i cywilnych, do wzmocnienia przed i odnowienia sił po wielkich trudach, w zwichnięciach, sztywności ścięgien i t. p. uzdolnia konia do znakomitych działań w trenowaniu. Prawdziwy tylko z powyższym znakiem ochronnym do nabycia we wszystkich aptekach i drogueryach Austrii-Węgier. Główny skład Franciszek Jan Kwizda, c. i k. aust. weg. k. rumuński i książ. bułgar.

dostawca nadworny, aptekarz okręgowy, Korneuburgu pod Wiedniem.

